

FCC REPORT

Applicant: HEFEI IFLYTEK TOYCLOUD TECHNOLOGY CO., LTD.

Address of Applicant: FLOOR 13, XUNFEI BUILDING, NO.666 WANGJIANG ROAD,
HIGH & NEW TECHNOLOGY DEVELOPMENT ZONE. HEFEI.
CHINA

Equipment Under Test (EUT)

Product Name: YiBei translating machine

Model No.: TYFY1

Trade mark: iFLYTEK

FCC ID: 2AOHC-TYFY1

Applicable standards: FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B

Date of sample receipt: 01 Dec., 2017

Date of Test: 01 Dec., 2017 to 23 Jan., 2018

Date of report issued: 24 Jan., 2018

Test Result: Pass *

* In the configuration tested, the EUT complied with the standards specified above.

Authorized Signature:



Bruce Zhang
Laboratory Manager

This report details the results of the testing carried out on one sample. The results contained in this test report do not relate to other samples of the same product and does not permit the use of the CCIS product certification mark. The manufacturer should ensure that all products in series production are in conformity with the product sample detailed in this report.

This report may only be reproduced and distributed in full. If the product in this report is used in any configuration other than that detailed in the report, the manufacturer must ensure the new system complies with all relevant standards.

This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 90 days only.

2 Version

Version No.	Date	Description
00	24 Jan., 2018	Original

Tested by:

Carey Chen

Test Engineer

Date:

24 Jan., 2018

Reviewed by:

Wimer Zhang

Project Engineer

Date:

24 Jan., 2018

3 Contents

	Page
1 COVER PAGE.....	1
2 VERSION	2
3 CONTENTS	3
4 TEST SUMMARY.....	4
5 GENERAL INFORMATION.....	5
5.1 CLIENT INFORMATION	5
5.2 GENERAL DESCRIPTION OF E.U.T.	5
5.3 TEST MODE.....	5
5.4 MEASUREMENT UNCERTAINTY.....	5
5.5 DESCRIPTION OF SUPPORT UNITS	6
5.6 RELATED SUBMITTAL(s) / GRANT (s).....	6
5.7 LABORATORY FACILITY	6
5.8 LABORATORY LOCATION	6
5.9 TEST INSTRUMENTS LIST.....	7
6 TEST RESULTS AND MEASUREMENT DATA.....	8
6.1 CONDUCTED EMISSION.....	8
6.2 RADIATED EMISSION	11
7 TEST SETUP PHOTO	17
8 EUT CONSTRUCTIONAL DETAILS	18

4 Test Summary

Test Item	Section in CFR 47	Result
Conducted Emission	Part 15.107	Pass
Radiated Emission	Part 15.109	Pass

Pass: The EUT complies with the essential requirements in the standard.

5 General Information

5.1 Client Information

Applicant:	HEFEI IFLYTEK TOYCLOUD TECHNOLOGY CO., LTD
Address of Applicant:	FLOOR 13, XUNFEI BUILDING, NO.666 WANGJIANG ROAD, HIGH & NEW TECHNOLOGY DEVELOPMENT ZONE. HEFEI. CHINA
Manufacturer:	SHENZHEN SILICON ELECTRONICS CO, LTD DONGGUAN BRANCH OFFICE
Address:	5B, PIINGSHANYANTANG ROAD, TANGXIA TOWN, DONGGUAN, CHINA

5.2 General Description of E.U.T.

Product Name:	YiBei translating machine
Model No.:	TYFY1
Power supply:	Rechargeable Li-ion Battery DC4.2V-1400mAh

5.3 Test Mode

Operating mode	Detail description
PC mode	Keep the EUT in Downloading mode(Worst case)
Charging+Translate mode	Keep the EUT in Charging+Translate mode

The sample was placed 0.8m above the ground plane of 3m chamber. Measurements in both horizontal and vertical polarities were performed. During the test, each emission was maximized by: having the EUT continuously working, investigated all operating modes, rotated about all 3 axis (X, Y & Z) and considered typical configuration to obtain worst position, manipulating interconnecting cables, rotating the turntable, varying antenna height from 1m to 4m in both horizontal and vertical polarizations. The emissions worst-case are shown in Test Results of the following pages.

5.4 Measurement Uncertainty

Items	Expanded Uncertainty (Confidence of 95%)
Conducted Emission (9kHz ~ 30MHz)	2.14 dB (k=2)
Radiated Emission (9kHz ~ 30MHz)	4.24 dB (k=2)
Radiated Emission (30MHz ~ 1000MHz)	4.35 dB (k=2)
Radiated Emission (1GHz ~ 18GHz)	4.44 dB (k=2)
Radiated Emission (18GHz ~ 26.5GHz)	4.56 dB (k=2)

5.5 Description of Support Units

Manufacturer	Description	Model	Serial Number	FCC ID/DoC
DELL	PC	OPTIPLEX745	N/A	DoC
DELL	MONITOR	E178FPC	N/A	DoC
DELL	KEYBOARD	SK-8115	N/A	DoC
DELL	MOUSE	MOC5UO	N/A	DoC
HP	Printer	CB495A	05257893	DoC
MERCURY	Wireless router	MW150R	12922104015	FCC ID

5.6 Related Submittal(s) / Grant (s)

This is an original grant, no related submittals and grants.

5.7 Laboratory Facility

The test facility is recognized, certified, or accredited by the following organizations:

- **FCC - Registration No.: 727551**

Shenzhen Zhongjian Nanfang Testing Co., Ltd. has been accredited as a testing laboratory by FCC (Federal Communications Commission). The Registration No. is 727551.

- **IC - Registration No.: 10106A-1**

The 3m Semi-anechoic chamber of Shenzhen Zhongjian Nanfang Testing Co., Ltd. has been Registered by Certification and Engineering Bureau of Industry Canada for radio equipment testing with Registration No.: 10106A-1.

- **CNAS - Registration No.: CNAS L6048**

Shenzhen Zhongjian Nanfang Testing Co., Ltd. is accredited to ISO/IEC 17025:2005 General Requirements for the Competence of Testing and Calibration laboratories for the competence of testing. The Registration No. is CNAS L6048.

- **A2LA - Registration No.: 4346.01**

This laboratory is accredited in accordance with the recognized International Standard ISO/IEC 17025:2005 General requirements for the competence of testing and calibration laboratories. The test scope can be found as below link: <https://portal.a2la.org/scopepdf/4346-01.pdf>

5.8 Laboratory Location

Shenzhen Zhongjian Nanfang Testing Co., Ltd.

Address: No. B-C, 1/F., Building 2, Laodong No.2 Industrial Park, Xixiang Road, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China

Tel: +86-755-23118282, Fax: +86-755-23116366

Email: info@ccis-cb.com, Website: <http://www.ccis-cb.com>

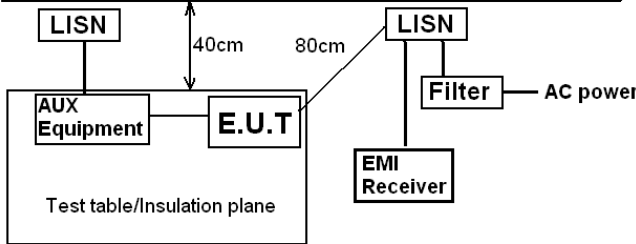
5.9 Test Instruments list

Radiated Emission:						
Item	Test Equipment	Manufacturer	Model No.	Inventory No.	Cal. Date (mm-dd-yy)	Cal. Due date (mm-dd-yy)
1	3m SAC	SAEMC	9(L)*6(W)* 6(H)	CCIS0001	07-22-2017	07-21-2020
2	BiConiLog Antenna	SCHWARZBECK	VULB9163	CCIS0005	02-25-2017	02-24-2018
3	Horn Antenna	SCHWARZBECK	BBHA9120D	CCIS0006	02-25-2017	02-24-2018
4	Pre-amplifier (10kHz-1.3GHz)	HP	8447D	CCIS0003	02-25-2017	02-24-2018
5	Pre-amplifier (1GHz-18GHz)	Compliance Direction Systems Inc.	PAP-1G18	CCIS0011	02-25-2017	02-24-2018
6	Spectrum analyzer 9k-30GHz	Rohde & Schwarz	FSP30	CCIS0023	02-25-2017	02-24-2018
7	EMI Test Receiver	Rohde & Schwarz	ESRP7	CCIS0167	02-25-2017	02-24-2018
8	EMI Test Software	AUDIX	E3	N/A	N/A	N/A
9	Coaxial Cable	N/A	N/A	CCIS0018	02-25-2017	02-24-2018
10	Coaxial Cable	N/A	N/A	CCIS0020	02-25-2017	02-24-2018

Conducted Emission:						
Item	Test Equipment	Manufacturer	Model No.	Inventory No.	Cal.Date (mm-dd-yy)	Cal.Due date (mm-dd-yy)
1	Shielding Room	ZhongShuo Electron	11.0(L)x4.0(W)x3.0(H)	CCIS0061	07-22-2017	07-21-2020
2	EMI Test Receiver	Rohde & Schwarz	ESCI	CCIS0002	02-25-2017	02-24-2018
3	LISN	CHASE	MN2050D	CCIS0074	02-25-2017	02-24-2018
4	LISN	Rohde & Schwarz	ESH3-Z5	8438621/010	07-21-2017	07-20-2018
5	Coaxial Cable	CCIS	N/A	CCIS0086	02-25-2017	02-24-2018
6	EMI Test Software	AUDIX	E3	N/A	N/A	N/A

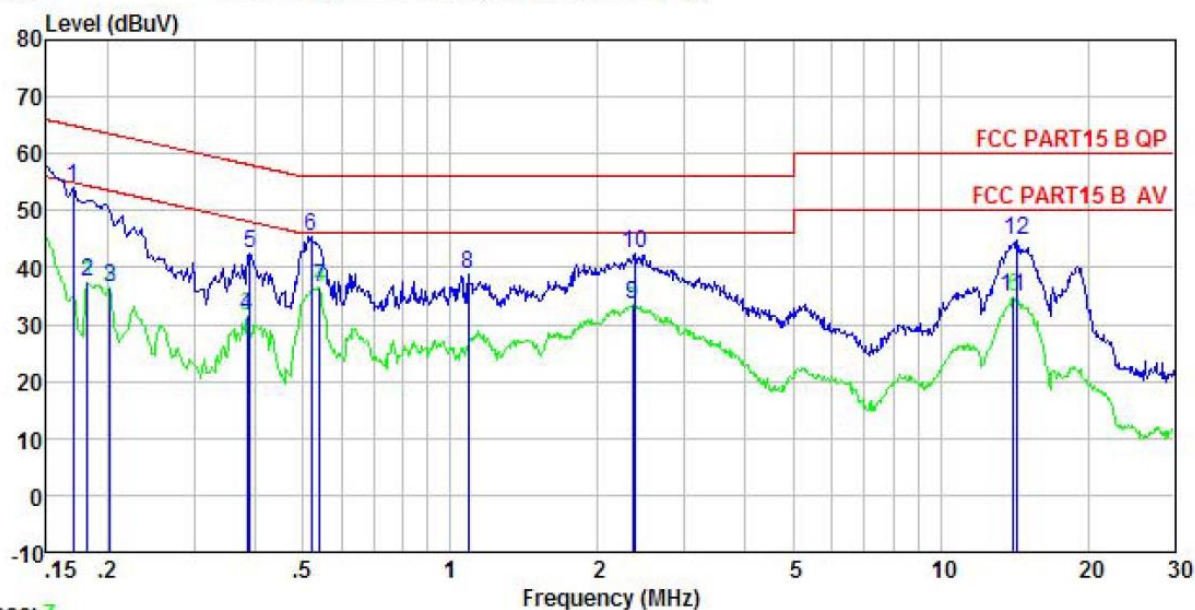
6 Test results and Measurement Data

6.1 Conducted Emission

Test Requirement:	FCC Part 15 B Section 15.107					
Test Method:	ANSI C63.4:2014					
Test Frequency Range:	150kHz to 30MHz					
Class / Severity:	Class B					
Receiver setup:	RBW=9kHz, VBW=30kHz					
Limit:	Frequency range (MHz)	Limit (dBμV)				
		Quasi-peak		Average		
	0.15-0.5	66 to 56*		56 to 46*		
	0.5-5	56		46		
	0.5-30	60		50		
* Decreases with the logarithm of the frequency.						
Test setup:	Reference Plane  Remark: E.U.T: Equipment Under Test LISN: Line Impedance Stabilization Network Test table height=0.8m					
Test procedure	1. The E.U.T and simulators are connected to the main power through a line impedance stabilization network(L.I.S.N.). The provide a 50ohm/50uH coupling impedance for the measuring equipment. 2. The peripheral devices are also connected to the main power through a LISN that provides a 50ohm/50uH coupling impedance with 50ohm termination. (Please refers to the block diagram of the test setup and photographs). 3. Both sides of A.C. line are checked for maximum conducted interference. In order to find the maximum emission, the relative positions of equipment and all of the interface cables must be changed according to ANSI C63.4: 2014 on conducted measurement.					
Test environment:	Temp.:	23 °C	Humid.:	56%	Press.:	101kPa
Test Instruments:	Refer to section 5.9 for details					
Test mode:	Refer to section 5.3 for details					
Test results:	Pass					

Measurement data:

Test Polarization: Line



Trace: 7

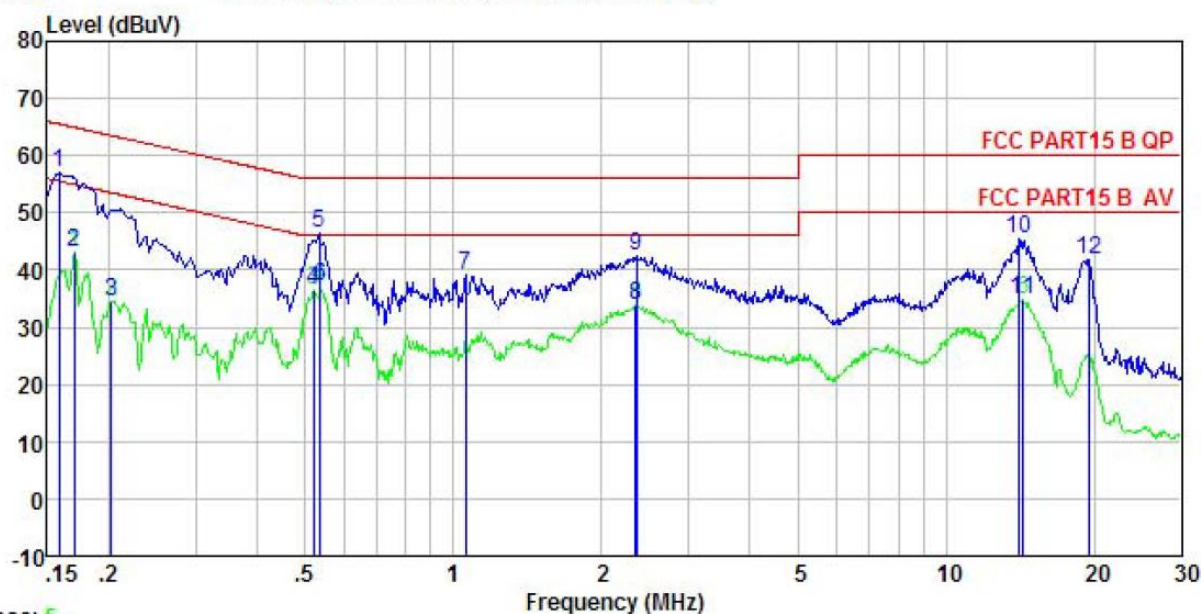
Site : CCIS Shielding Room
 Condition : FCC PART15 B QP LISN(RS) LINE
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test Mode : PC mode
 Power Rating : AC 120/60Hz
 Environment : Temp: 23 °C Humi:56% Atmos:101KPa
 Test Engineer: Yaro
 Remark :

	Freq	Read Level	LISN Factor	Cable Loss	Level	Limit Line	Over Limit	Remark
	MHz	dBuV	dB	dB	dBuV	dBuV	dB	
1	0.170	42.48	0.71	10.77	53.96	64.94	-10.98	QP
2	0.182	25.84	0.73	10.77	37.34	54.42	-17.08	Average
3	0.202	25.04	0.73	10.76	36.53	53.54	-17.01	Average
4	0.385	20.07	0.75	10.72	31.54	48.17	-16.63	Average
5	0.389	30.97	0.75	10.72	42.44	58.08	-15.64	QP
6	0.521	34.08	0.76	10.76	45.60	56.00	-10.40	QP
7	0.541	25.06	0.76	10.76	36.58	46.00	-9.42	Average
8	1.088	27.15	0.78	10.88	38.81	56.00	-17.19	QP
9	2.358	21.84	0.78	10.94	33.56	46.00	-12.44	Average
10	2.371	30.66	0.78	10.94	42.38	56.00	-13.62	QP
11	14.063	23.38	0.70	10.91	34.99	50.00	-15.01	Average
12	14.364	33.21	0.70	10.90	44.81	60.00	-15.19	QP

Notes:

1. An initial pre-scan was performed on the line and neutral lines with peak detector.
2. Quasi-Peak and Average measurement were performed at the frequencies with maximized peak emission.
3. Final Level = Receiver Read level + LISN Factor + Cable Loss.

Test Polarization: Neutral



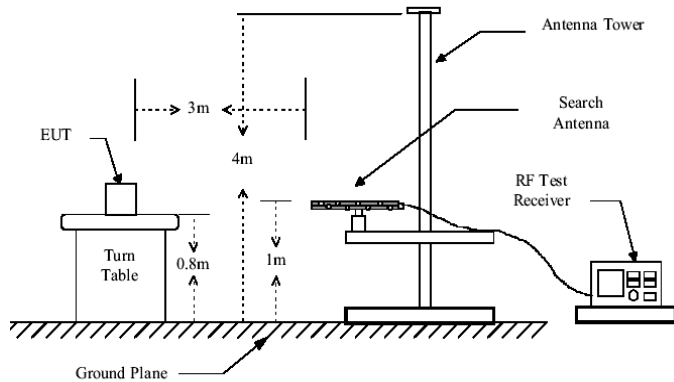
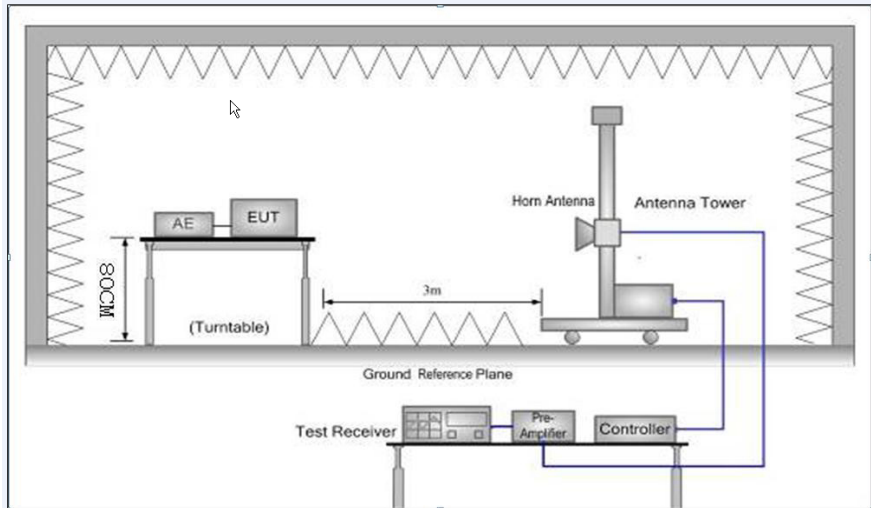
Trace: 5
 Site : CCIS Shielding Room
 Condition : FCC PART15 B QP LISN(RS) NEUTRAL
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test Mode : PC mode
 Power Rating : AC 120/60Hz
 Environment : Temp: 23 °C Humi:56% Atmos:101KPa
 Test Engineer: Yaro
 Remark :

	Read	LISN	Cable	Limit	Over	
Freq	Level	Factor	Loss	Line	Limit	Remark
MHz	dBuV	dB	dB	dBuV	dB	
1	0.158	45.74	0.70	10.77	57.21	65.56 -8.35 QP
2	0.170	31.67	0.70	10.77	43.14	54.94 -11.80 Average
3	0.202	23.17	0.66	10.76	34.59	53.54 -18.95 Average
4	0.521	25.18	0.61	10.76	36.55	46.00 -9.45 Average
5	0.535	34.93	0.62	10.76	46.31	56.00 -9.69 QP
6	0.538	25.84	0.62	10.76	37.22	46.00 -8.78 Average
7	1.060	27.48	0.67	10.88	39.03	56.00 -16.97 QP
8	2.346	22.26	0.67	10.94	33.87	46.00 -12.13 Average
9	2.358	30.78	0.67	10.94	42.39	56.00 -13.61 QP
10	14.063	33.99	0.69	10.91	45.59	60.00 -14.41 QP
11	14.364	23.11	0.69	10.90	34.70	50.00 -15.30 Average
12	19.532	30.25	0.69	10.93	41.87	60.00 -18.13 QP

Notes:

1. An initial pre-scan was performed on the line and neutral lines with peak detector.
2. Quasi-Peak and Average measurement were performed at the frequencies with maximized peak emission.
3. Final Level =Receiver Read level + LISN Factor + Cable Loss.

6.2 Radiated Emission

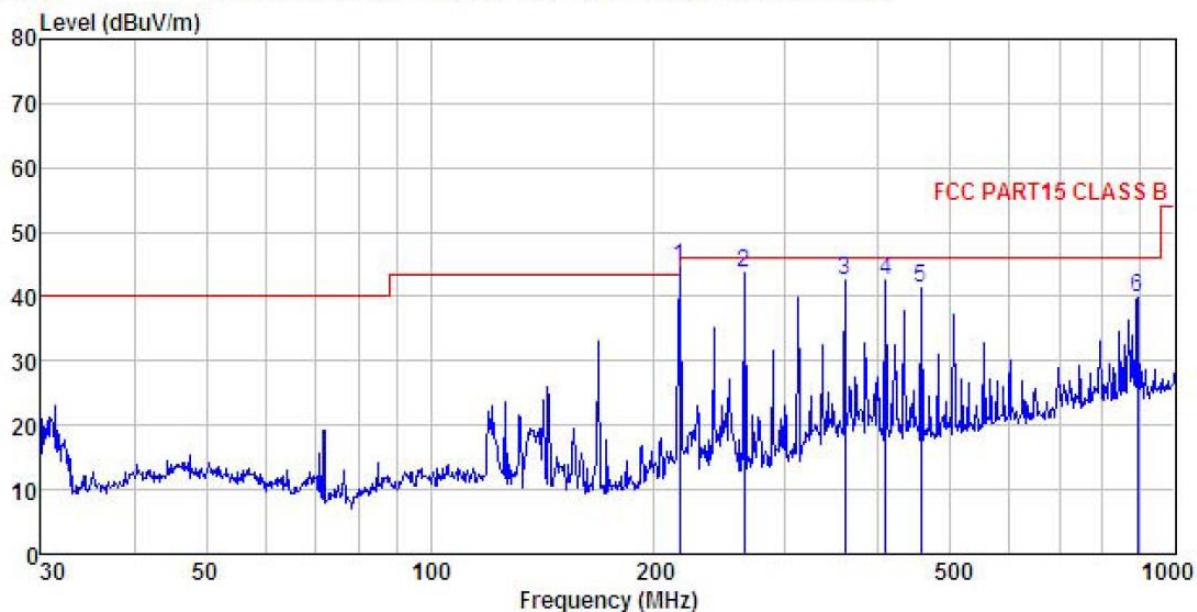
Test Requirement:	FCC Part 15 B Section 15.109				
Test Method:	ANSI C63.4:2014				
Test Frequency Range:	30MHz to 6000MHz				
Test site:	Measurement Distance: 3m (Semi-Anechoic Chamber)				
Receiver setup:	Frequency	Detector	RBW	VBW	Remark
	30MHz-1GHz	Quasi-peak	120kHz	300kHz	Quasi-peak Value
	Above 1GHz	Peak	1MHz	3MHz	Peak Value
RMS		1MHz	3MHz	Average Value	
Limit:	Frequency		Limit (dBuV/m @3m)		Remark
	30MHz-88MHz		40.0		Quasi-peak Value
	88MHz-216MHz		43.5		Quasi-peak Value
	216MHz-960MHz		46.0		Quasi-peak Value
	960MHz-1GHz		54.0		Quasi-peak Value
	Above 1GHz		54.0		Average Value
74.0			Peak Value		
Test setup:	Below 1GHz				
					
Test setup:	Above 1GHz				
					

Test Procedure:	1. The EUT was placed on the top of a rotating table 0.8 meters above the ground at a 3 meter semi-anechoic chamber. The table was rotated 360 degrees to determine the position of the highest radiation. 2. The EUT was set 3 meters away from the interference-receiving antenna, which was mounted on the top of a variable-height antenna tower. 3. The antenna height is varied from one meter to four meters above the ground to determine the maximum value of the field strength. Both horizontal and vertical polarizations of the antenna are set to make the measurement. 4. For each suspected emission, the EUT was arranged to its worst case and then the antenna was tuned to heights from 1 meter to 4 meters and the rotatable table was turned from 0 degrees to 360 degrees to find the maximum reading. 5. The test-receiver system was set to Peak Detect Function and Specified Bandwidth with Maximum Hold Mode. 6. If the emission level of the EUT in peak mode was 10dB lower than the limit specified, then testing could be stopped and the peak values of the EUT would be reported. Otherwise the emissions that did not have 10dB margin would be re-tested one by one using peak, quasi-peak or average method as specified and then reported in a data sheet.					
Test environment:	Temp.:	25 °C	Humid.:	55%	Press.:	1 01kPa
Test Instruments:	Refer to section 5.9 for details					
Test mode:	Refer to section 5.3 for details					
Test results:	Passed					
Remark:	All of the observed value above 6GHz were the noise floor , which were no recorded					

Measurement Data:

Below 1GHz

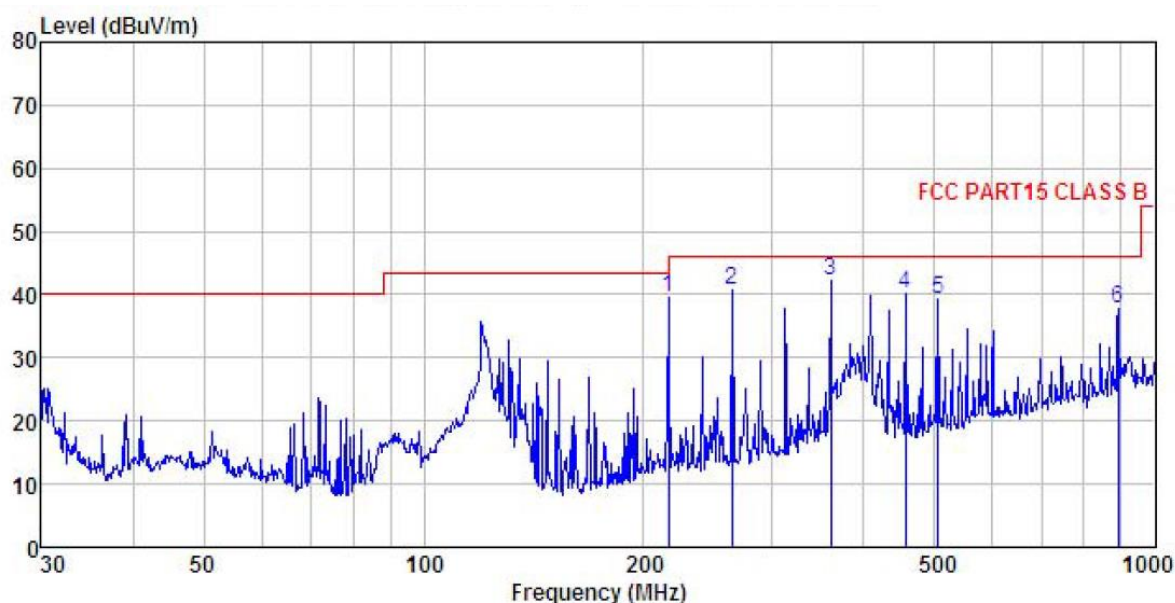
Test Polarization: Horizontal



Site : 3m chamber
 Condition : FCC PART15 CLASS B 3m VULB9163(30M2G) HORIZONTAL
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test mode : PC Mode
 Power Rating : AC 120V/60Hz
 Environment : Temp:25.5°C Humi:55%
 Test Engineer: Yoar
 REMARK :

	Freq	ReadAntenna	Cable	Aux	Preamp	Limit	Over	
	Level	Factor	Loss	Factor	Factor	Line	Limit	Remark
	MHz	dBuV	dB/m	dB	dB	dB	dBuV/m	dB
1	216.024	59.13	11.30	2.85	0.00	28.73	44.55	-1.45 QP
2	263.819	56.87	12.43	2.85	0.00	28.51	43.64	-2.36 QP
3	360.448	53.41	14.64	3.10	0.00	28.61	42.54	-3.46 QP
4	408.946	53.29	15.05	3.10	0.00	28.80	42.64	-3.36 QP
5	455.906	51.26	15.58	3.25	0.00	28.88	41.21	-4.79 QP
6	890.728	43.13	20.85	3.80	0.00	27.90	39.88	-6.12 QP

Test Polarization: Vertical

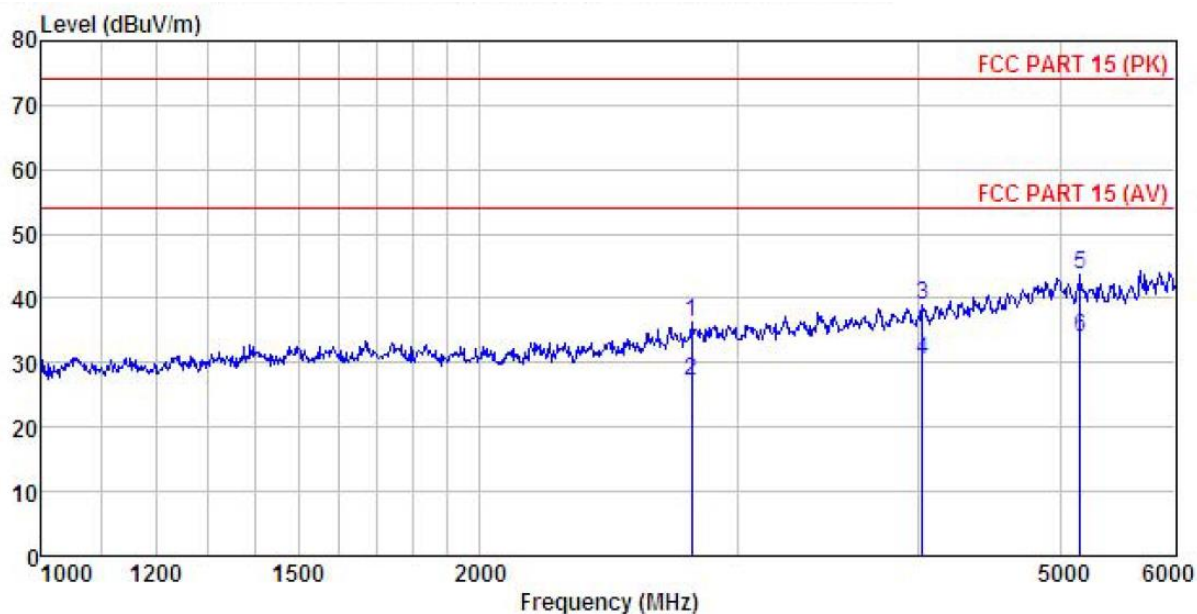


Site : 3m chamber
 Condition : FCC PART15 CLASS B 3m VULB9163(30M2G) VERTICAL
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test mode : PC Mode
 Power Rating : AC 120V/60Hz
 Environment : Temp:25.5°C Humi:55%
 Test Engineer: Yoar
 REMARK :

	Freq	ReadAntenna	Cable	Aux	Preamp	Level	Limit	Over	
	MHz	Level	Factor	Loss	Factor	Factor	Line	Limit	Remark
	MHz	dBuV	dB/m	dB	dB	dB	dBuV/m	dBuV/m	dB
1	216.024	54.24	11.30	2.85	0.00	28.73	39.66	46.00	-6.34 QP
2	263.819	54.07	12.43	2.85	0.00	28.51	40.84	46.00	-5.16 QP
3	360.448	53.05	14.64	3.10	0.00	28.61	42.18	46.00	-3.82 QP
4	455.906	50.27	15.58	3.25	0.00	28.88	40.22	46.00	-5.78 QP
5	504.706	47.92	16.70	3.65	0.00	28.97	39.30	46.00	-6.70 QP
6	890.728	40.93	20.85	3.80	0.00	27.90	37.68	46.00	-8.32 QP

Above 1GHz

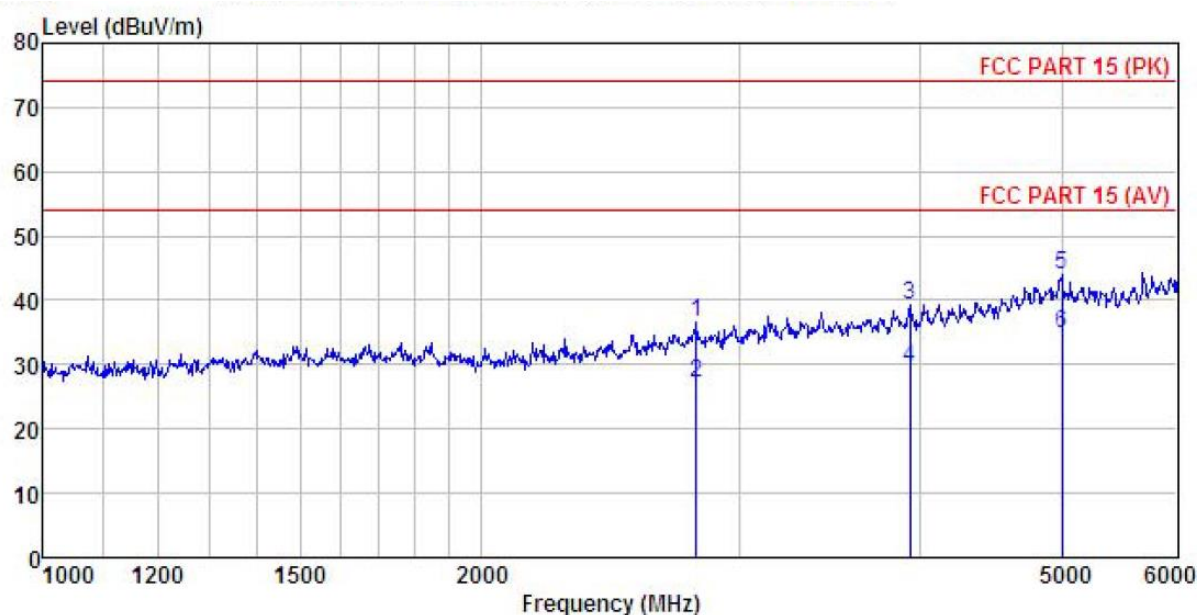
Test Polarization: Horizontal



Site : 3m chamber
 Condition : FCC PART 15 (PK) 3m BBHA9120(1G18G) HORIZONTAL
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test mode : PC Mode
 Power Rating : AC 120V/60Hz
 Environment : Temp:25.5°C Humi:55%
 Test Engineer: Yoar
 REMARK :

	Freq	Read Level	Antenna Factor	Cable Loss	Aux Factor	Preamp Factor	Level	Limit	Over Limit	Remark
	MHz	dBuV	dB/m	dB	dB	dB	dBuV/m	dBuV/m	dB	
1	2791.777	46.17	26.55	5.12	0.00	41.67	36.17	74.00	-37.83	Peak
2	2791.777	37.15	26.55	5.12	0.00	41.67	27.15	54.00	-26.85	Average
3	4023.681	46.25	28.46	6.15	0.00	41.81	39.05	74.00	-34.95	Peak
4	4023.681	37.53	28.46	6.15	0.00	41.81	30.33	54.00	-23.67	Average
5	5161.626	47.33	31.33	7.06	0.00	41.94	43.78	74.00	-30.22	Peak
6	5161.626	37.49	31.33	7.06	0.00	41.94	33.94	54.00	-20.06	Average

Test Polarization: Vertical



Site : 3m chamber
 Condition : FCC PART 15 (PK) 3m BBHA9120(1G18G) VERTICAL
 EUT : YiBei translating machine
 Model : TYFY1
 Test mode : PC Mode
 Power Rating : AC 120V/60Hz
 Environment : Temp:25.5°C Humi:55%
 Test Engineer: Yoar
 REMARK :

	Freq	Read	Antenna	Cable	Aux	Preamp	Level	Limit	Over	
	MHz	Level	Factor	Loss	Factor	Factor	Level	Line	Limit	Remark
	MHz	dBuV	dB/m	dB	dB	dB	dBuV/m	dBuV/m	dB	
1	2806.823	46.65	26.60	5.14	0.00	41.65	36.74	74.00	-37.26	Peak
2	2806.823	37.15	26.60	5.14	0.00	41.65	27.24	54.00	-26.76	Average
3	3931.041	46.67	28.28	6.10	0.00	41.80	39.25	74.00	-34.75	Peak
4	3931.041	36.88	28.28	6.10	0.00	41.80	29.46	54.00	-24.54	Average
5	4997.811	47.00	31.80	6.94	0.00	41.88	43.86	74.00	-30.14	Peak
6	4997.811	37.91	31.80	6.94	0.00	41.88	34.77	54.00	-19.23	Average